



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

## UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

II. ÚS 202/2015-12

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí 31. marca 2015 v senáte zloženom z predsedu Sergeja Kohuta (sudca spravodajca) a zo sudcov Lajosa Mészárosa a Ladislava Orosza predbežne prerokoval sťažnosť obchodnej spoločnosti GODELAND VERMARKTUNGS GMBH, Grillchaussee 126, Engelbrechtstche Wildnis, Nemecko, zastúpenej Advokátskou kanceláriou Antovszká, s. r. o., v mene ktorej koná JUDr. Alžbeta Fuchsová, Bárdošova 2/A, Bratislava, vo veci namietaného porušenia základného práva podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a práva podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Bratislava I v konaní vedenom pod sp. zn. 32 Cb 45/2014 a takto

### **r o z h o d o l :**

Sťažnosť obchodnej spoločnosti GODELAND VERMARKTUNGS Nemecko o d m i e t a ako zjavne neopodstatnenú.

### **O d ô v o d n e n i e :**

#### **I.**

Ústavnému súdu Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) bola 11. februára 2015 doručená sťažnosť obchodnej spoločnosti GODELAND VERMARKTUNGS GMBH, Grillchaussee 126, Engelbrechtstche Wildnis, Nemecko (ďalej len „sťažovateľka“), zastúpenej Advokátskou kanceláriou Antovszká, s. r. o., v mene ktorej koná JUDr. Alžbeta Fuchsová, Bárdošova 2/A, Bratislava, vo veci namietaného porušenia základného práva podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) a práva podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „dohovor“) postupom Okresného súdu Bratislava I (ďalej aj „okresný súd“) v konaní vedenom pod sp. zn. 32 Cb 45/2014 (ďalej aj „namietané konanie“).

V podstatnej časti sťažnosti sťažovateľka uviedla:

*«Nečinnosťou Okresného súdu Bratislava I vo veci 32Cb/45/2014, v ktorej si sťažovateľ uplatňuje svoj nárok na zaplatenie sumy 16.755,69 EUR s prísl. proti žalovanému 4 Fruit, spol. s r.o., so sídlom:... Dunajská Streda..., bolo porušené sťažovateľovo právo na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a právo na prejednanie veci v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru. Návrh smeruje proti Okresnému súdu Bratislava I...»*

*Sťažovateľ vyčerpal všetky iné opravné prostriedky, ktoré mu zákon na ochranu jeho základných práv alebo slobôd účinne poskytuje, a na ktorých použitie je sťažovateľ oprávnený podľa osobitných predpisov. Sťažovateľ podal dňa 02.07.2014 v zmysle ustanovenia § 62 zákona č. 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov sťažnosti na prietahy v konaní (opravné prostriedky proti nečinnosti súdu právny poriadok nepozná).*

*Súd nevybavil sťažnosť zo dňa 02.07.2014 podanú z dôvodu porušovania práva na verejné prerokovanie veci bez zbytočných prietahov žiadnym spôsobom...*

*Dňa 29.04.2013 bol podaný návrh na začatie rozhodcovského konania na Stály rozhodcovský súd zriadený zriaďovateľom Najvyšší rozhodcovský súd, a. s...*

*Dňa 19.06.2013 bol Stálym rozhodcovským súdom vydaný rozsudok, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 25.06.2013 a vykonateľnosť dňa 29.06.2013.*

*Dňa 30.10.2013 bol podaný návrh na vykonanie exekúcie JUDr. Márii Hlavňovej, súdnej exekútorke, so sídlom: Hlavná 115, 040 01 Košice.*

*Dňa 24.07.2013 bola podaná zo strany právneho zástupcu povinného žaloba o zrušenie rozhodcovského rozsudku na Okresný súd Dunajská Streda.*

*Dňa 05.06.2014 nám bolo na základe telefonickej žiadosti oznámené, že spis bol postúpený Okresnému súdu Bratislava I a je vedený pod sp. zn. 32 Cb/45/2014.*

*Dňa 05.06.2014 sme podali vyjadrenie k žalobe o zrušenie rozhodcovského rozsudku s poukazom na 88 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku...*

*V zmysle § 88 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku: „Na konania vo veciach týkajúcich sa rozhodcovského konania je príslušný súd, v ktorého obvode má navrhovateľ bydlisko alebo sídlo alebo miesto podnikania. Ak navrhovateľ nemá bydlisko alebo sídlo alebo miesto podnikania, na konanie vo veciach týkajúcich sa rozhodcovského konania je príslušný súd, v ktorého obvode sa navrhovateľ zdržiava. Ak navrhovateľ nemá bydlisko alebo sídlo alebo miesto podnikania v Slovenskej republike, na konanie je príslušný súd, v ktorého obvode má bydlisko alebo sídlo alebo miesto podnikania odporca. Ak ani odporca nemá bydlisko alebo sídlo alebo miesto podnikania v Slovenskej republike, na konanie je príslušný súd, v ktorého obvode sa nachádza miesto rozhodcovského konania. Na konanie o zrušení rozhodcovského rozsudku je však vždy príslušný súd, v ktorého obvode sa nachádza miesto rozhodcovského konania; ak je navrhovateľom spotrebiteľ, je na konanie príslušný súd, v obvode ktorého má bydlisko.“*

*Vzhľadom na uvedené sme dňa 05.06.2014 namietli miestnu nepríslušnosť Okresného súdu Bratislava I, a to z dôvodu, že miestne príslušným na prejednanie veci má byť v zmysle § 88 ods. 2 OSP súd, v ktorého obvode sa nachádza miesto rozhodcovského konania, t.j. Okresný súd Bratislava II.*

*Miestom rozhodcovského konania bol Stály rozhodcovský súd zriadený zriaďovateľom Najvyšší rozhodcovský súd a.s.,..., so sídlom: Hradská 26, 821 07 Bratislava.*

*V zmysle § 41 ods. 1 zákona č. 244/2002 Z. z. (ďalej len „ZRK“), žalobu o zrušenie rozhodcovského rozsudku možno podať v lehote 30 dní odo dňa doručenia rozhodcovského rozsudku účastníkovi rozhodcovského konania, ktorý podáva žalobu o zrušenie rozhodcovského rozsudku. Ak účastník rozhodcovského konania požiadal o opravu*

rozhodcovského rozsudku podľa § 36, lehota začína plynúť od doručenia rozhodnutia o oprave rozhodcovského rozsudku.

V zmysle § 40 ods. 1 ZRK účastník rozhodcovského konania sa môže žalobou podanou na príslušnom súde domáhať zrušenia rozhodcovského rozsudku.

Žaloba na zrušenie rozhodcovského rozsudku bola doručená Okresnému súdu Dunajská Streda, následne bol spis postúpený Okresnému súdu Bratislava I. S poukazom na skutočnosť, že miestne príslušným súdom na podanie žaloby o zrušenie rozhodcovského rozsudku je v zmysle § 88 ods. 2 OSP Okresný súd Bratislava II, žalobca podal predmetnú žalobu na nepríslušnom súde, čím zmeškal lehotu na jej podanie.

S poukazom na skutočnosť, že v tomto prípade ide o osobitnú miestnu príslušnosť, ktorú bol súd s poukazom na § 105 ods. 1 OSP povinný skúmať ex offio, mal Okresný súd Dunajská Streda, ako aj Okresný súd Bratislava I, ako nepríslušný súd, postúpiť žalobu miestne príslušnému súdu.

Vzhľadom k tomu, že vec nebola postúpená miestne príslušnému súdu v 30 dňovej lehote stanovenej v § 41 ZRK, oprávnený má za to, že povinný túto lehotu zmeškal.

S poukazom na skutočnosť, že neboli naplnené zákonné predpoklady na podanie žaloby o zrušenie rozhodcovského rozsudku t.j. žaloba o zrušenie rozhodcovského rozsudku nebola podaná v 30 dňovej lehote na príslušnom súde žiadali sme, aby Okresný súd Bratislava I obratom žalobu voči žalovanému zamietol pre zmeškanie lehoty na podanie žaloby.

Do dnešného dňa Okresný súd Bratislava I žalobu nezamietol, napriek vyššie uvedenému...

Navodením právnej neistoty zo strany súdu a ním zapríčineným porušením uvedených ústavných práv bol sťažovateľ obmedzený v rozvoji svojich podnikateľských aktivít, nadobudnutí a udržiavaní si materiálnych a osobných zložiek podnikania, spočívajúcich najmä v rozvoji jeho sociálnych aktivít ako zamestnávateľa, udržiavaní si zamestnanosti a vytváraní si samotných existenčných predpokladov jeho podnikania.

Vzhľadom na vyššie uvedené nepriaznivé následky, ktoré boli spôsobené prietahmi v konaní pred súdom, zastávam názor, že sú dané dôvody pre priznanie finančného zadostučinenia vo výške 5.000,-EUR, zároveň sťažovateľ zastáva názor, že uvedená výška

*finančného zadostučinenia je vzhľadom k výške pohľadávky k dnešnému dňu t.j. 05.02.2015, ktorá predstavuje sumu vo výške 26.597,80 EUR,... a okolnostiam prípadu primeraná, pričom poukazuje, že porušenie základného práva sťažovateľa nemožno účinne odstrániť len uplatnením právomoci ústavného súdu nariadiť Okresnému súdu Bratislava I vo veci konať...*

*Na základe vyššie uvedeného mám za to, že uvedeným postupom súdu dochádza k porušeniu základného práva navrhovateľa a to práva na prerokovanie vecí bez zbytočných prietahov zaručeného čl. 48 ods. 2 Ústavy a práva na prerokovanie vecí súdom v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru...*

*Poukazujem na skutočnosť, že celé konanie je poznačené prietahmi v konaní, ktoré nespôsobil sťažovateľ a taktiež na to, že v danej veci sa nejedná o vec právne zložitú.»*

Sťažovateľka navrhla, aby ústavný súd o jej sťažnosti rozhodol týmto nálezom:

*„Okresný súd Bratislava I v konaní vedenom pod sp. zn. 32Cb/45/2014 porušil základné právo spoločnosti GODELAND VERMARKTUNGS GMBH, na prerokovanie vecí bez zbytočných prietahov zaručené v čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane základných práv a slobôd a ústavný súd prikazuje Okresnému súdu Bratislava I aby vo veci, sp. zn. 32Cb/45/2014, konal.*

*Ústavný súd Slovenskej republiky zároveň priznáva spoločnosti GODELAND VERMARKTUNGS GMBH, finančné zadostučinenie v sume 5.000,- €, ktoré je Okresný súd Bratislava I povinný vyplatiť jej do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.*

*Spoločnosti GODELAND VERMARKTUNGS GMBH, priznáva náhradu trov právneho zastúpenia v sume 828,79 €, ktoré je Okresný súd Bratislava I povinný vyplatiť na účet Advokátskej kancelárie Antovszká, s.r.o.,... do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.“*

## II.

Ústavný súd rozhoduje podľa čl. 127 ods. 1 ústavy o sťažnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb, ak namietajú porušenie svojich základných práv alebo slobôd,

alebo ľudských práv a základných slobôd vyplývajúcich z medzinárodnej zmluvy, ktorú Slovenská republika ratifikovala a bola vyhlásená spôsobom ustanoveným zákonom, ak o ochrane týchto práv a slobôd nerozhoduje iný súd.

Podľa čl. 140 ústavy podrobnosti o organizácii ústavného súdu, o spôsobe konania pred ním a o postavení jeho sudcov ustanoví zákon.

Podľa § 25 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) ústavný súd každý návrh prerokuje bez prítomnosti sťažovateľa a zisťuje, či sťažnosť spĺňa zákonom predpísané náležitosti a či nie sú dôvody na jej odmietnutie.

Podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde môže ústavný súd odmietnuť aj sťažnosť, ktorá je zjavne neopodstatnená.

Podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a čl. 6 ods. 1 dohovoru každý má právo, aby sa jeho vec prerokovala bez zbytočných prieťahov.

O zjavnú neopodstatnenosť sťažnosti, ktorou sťažovateľ namieta porušenie svojho základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy ide vtedy, keď namietaným postupom všeobecného súdu nemohlo dôjsť k porušeniu toho základného práva alebo slobody, ktoré označil sťažovateľ, a to buď pre nedostatok vzájomnej príčinnej súvislosti medzi označeným postupom všeobecného súdu a základným právom alebo slobodou, porušenie ktorých namietal, prípadne z iných dôvodov. Za zjavne neopodstatnenú sťažnosť preto možno považovať tú sťažnosť, pri predbežnom prerokovaní ktorej ústavný súd nezistil žiadnu možnosť porušenia označeného základného práva alebo slobody, ktorej reálnosť by mohol posúdiť po jej prijatí na ďalšie konanie (IV. ÚS 92/04, III. ÚS 168/05).

Predmetom konania pred ústavným súdom je rozhodovanie o návrhu sťažovateľky, ktorá tvrdí, že okresný súd v konaní vedenom pod sp. zn. 32 Cb 45/2014 spôsobil zbytočné prieťahy, čím malo dôjsť k porušeniu jej základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy.

Ústavný súd zo spisového materiálu, ktorý si vyžiadal z okresného súdu, zistil tento priebeh namietaného konania:

Dňa 24. júla 2013 žalobca – Fruid, s. r. o., Dunajská Streda, doručil Okresnému súdu Dunajská Streda žalobu proti sťažovateľke o zrušenie rozhodcovského rozsudku Stáleho rozhodcovského súdu sp. zn. NRS 21/2013 z 19. júna 2013, ktorá bola zaevidovaná pod sp. zn. 5 C 228/2013.

Dňa 30. júla 2013 predsedníčka Okresného súdu Dunajská Streda zaslala spis podateľni s tým, aby ho previedli do správneho registra, teda do registra Cb.

Dňa 30. júla 2013 bol spis prevedený do oddelenia „Obchodné veci“ a bola mu pridelená sp. zn. 11 Cb 77/2013.

Dňa 24. septembra 2013 Okresný súd Dunajská Streda vyzval žalobcu na zaplatenie súdneho poplatku 331,50 €.

Dňa 9. októbra 2013 žalobca zaplatil súdny poplatok.

Dňa 22. októbra 2013 Okresný súd Dunajská Streda vyzval právneho zástupcu žalobcu na predloženie „*plnej moci odporcu pre spoločnosť Euler Hermes Servis, s. r. o...*“.

Dňa 22. októbra 2013 Okresný súd Dunajská Streda požiadal Stály rozhodcovský súd Bratislava o zapožičanie spisu sp. zn. NRS 21/2013.

Dňa 5. novembra 2013 advokátska kancelária žalobcu oznámila konajúcemu súdu, že plnú moc odporcu spoločnosť Euler Hermes Servis, s. r. o, má žiadať od žalovaného.

Dňa 27. novembra 2013 bolo doručené „*urgentné podanie*“ žalobcu: „*opakovaný návrh na odklad vykonateľnosti rozhodcovského rozsudku*“.

Dňa 4. decembra 2013 Okresný súd Dunajská Streda vyzval [REDAKOVANÉ], aby predložil dôkazy.

Dňa 4. decembra 2013 Okresný súd Dunajská Streda opäť požiadal Stály rozhodcovský súd Bratislava o zapožičanie spisu sp. zn. NRS 21/2013.

Dňa 8. januára 2014 konajúca sudkyňa mailom vyzvala Advokátsku kanceláriu Antovszká, s. r. o., Bratislava, o oznámenie, či sa plná moc zo strany GODELAND VERMARKTUNGS GMBH pre Euler Hermes Servis, s. r. o., nachádza v spise.

Dňa 3. marca 2014 okresný súd Dunajská Streda zaslal „*upovedomenie*“ a Advokátskej kancelárii Antovszká, s. r. o., že spis bude z dôvodu miestnej príslušnosti postúpený Okresnému súdu Bratislava I.

Dňa 15. apríla 2014 bol spis postúpený Okresnému súdu Bratislava I. Veci bola pridelená sp. zn. 32 Cb 45/2014.

Dňa 29. apríla 2014 Okresný súd Bratislava I požiadal stály rozhodcovský súd, Najvyšší rozhodcovský súd, a. s., Žabotova 2/B, Bratislava, o zapožičanie spisu (zásielka bola vrátená nedoručená).

Dňa 10. júna 2014 Advokátska kancelária Antovszká, s. r. o., Bratislava, doručila „*vyjadrenie k žalobe o zrušenie rozhodcovského rozsudku sp. zn. 32 Cb 45/2014*“.

Dňa 1. augusta 2014 Okresný súd Bratislava I požiadal Najvyšší rozhodcovský súd, a. s., Hradská 26, Bratislava, o zapožičanie spisu v lehote 10 dní.

Dňa 23. septembra 2014 Najvyšší rozhodcovský súd, a. s., pobočka Bárdošova 2/A, Bratislava, doručil kópiu spisu sp. zn. NRS 21/2013.

Dňa 24. septembra 2014 okresný súd vyzval Advokátsku kanceláriu Antovszká, s. r. o., Bratislava, aby v lehote 10 dní doručila plnú moc udelenú jej od subjektu GODELAND VERMARKTUNGS GMBH (zásielka bola vrátená nedoručená).

Dňa 27. októbra 2014 Advokátska kancelária Antovszká, s. r. o., Bratislava, doručila „*plnomocenstvo k 32 Cb 45/2014*“.

Dňa 2. februára 2014 Okresný súd Dunajská Streda požiadal Okresný súd Bratislava I o oznámenie stavu konania vedeného pod sp. zn. 32 Cb 45/2014.

Dňa 4. februára 2015 Okresný súd Bratislava I oznámil, že konanie pod sp. zn. 32 Cb 45/2014 „*čaká v poradí na vytýčenie termínu*“.

Dňa 3. marca 2015 bolo nariadené pojednávanie na 16. apríl 2015.

Ústavný súd zo sťažnosti a z jej príloh zistil, že sťažovateľka namieta porušenie svojho základného práva zaručeného v čl. 48 ods. 2 ústavy a práva zaručeného v čl. 6 ods. 1

dohovoru v konaní pred Okresným súdom Bratislava I sp. zn. 32 Cb 45/2014. Konanie pod uvedenou spisovou značkou začalo 15. apríla 2014. Sťažnosť bola ústavnému súdu doručená 11. februára 2015. Konanie, ktoré sťažovateľka namieta, teda trvalo desať mesiacov.

Ústavný súd už judikoval, že nie každý prieťah v súdnom konaní má nevyhnutne za následok porušenie základného práva podľa čl. 48 ods. 2 ústavy (II. ÚS 708/2014, III. ÚS 199/02, I. ÚS 154/03, IV. ÚS 539/2012). Pojem „zbytočné prieťahy“ obsiahnutý v čl. 48 ods. 2 ústavy je pojem autonómny, ktorý možno vykladať a aplikovať predovšetkým materiálne.

V prípade, ak ústavný súd zistí, že postup všeobecného súdu sa nevyznačoval takými prieťahmi, ktoré by bolo možné kvalifikovať ako zbytočné prieťahy v zmysle čl. 48 ods. 2 ústavy, návrh odmietne ako zjavne neopodstatnený (II. ÚS 708/2014, I. ÚS 38/04, III. ÚS 24/04, III. ÚS 372/06).

Vzhľadom na uvedené ústavný súd konštatuje, že hoci doterajší postup okresného súdu v namietanom konaní nebol celkom bez prieťahov, ich intenzita nedosiahla taký stupeň závažnosti, ktorý by mohol jednoznačne viesť k záveru o porušení základného práva sťažovateľky na prerokovanie jej veci bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy (resp. práva podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru).

V nadväznosti na to ústavný súd sťažnosť sťažovateľky namietajúcej porušenie základného práva podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a práva podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru postupom Okresného súdu Bratislava I v konaní vedenom pod sp. zn. 32 Cb 45/2014 podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde odmietol pre jej zjavnú neopodstatnenosť.

Ústavný súd napokon dodáva, že toto rozhodnutie nezakladá prekážku veci rozhodnutej v zmysle § 24 písm. a) zákona o ústavnom súde, a preto nebráni tomu, aby po splnení všetkých zákonom predpísaných náležitostí sťažovateľka v tejto veci za predpokladu, že by v ďalšom priebehu namietaného konania dochádzalo k zbytočným prieťahom, predložila ústavnému súdu novú sťažnosť.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 31. marca 2015